

Előfizetési árak:

Egész évre	-----	12	frt.
Félfévre	-----	6	"
Negyedévre	-----	3	"
Egy hónapra	-----	1	"
— Egyenlő részletekben 4 kr. —			

Kiadóhivatal:

Fleitsz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Uri-utca 276. sz.,
hová az előfizetések és a lap
szétküldésére vonatkozó felszólalások
intézendők.

TORONTÁL.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét, illetve
minden közlemény intézendő.

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetői
irodáknak.

Megjelenik mindennap,
vasár- és ünnepnapok
kivételeivel.

Torontál mezőgazdasága a millenniumon.

Nagybecskerek, június 28.

Torontál megye millenniumi mezőgazdasági kiállításának a rendezését a megyei gazdasági egyesület vette a kezébe. Es azok a férfiak, kik az egyesület vezetésének az élén állanak, áthatva a millenniumi kiállítás fontosságának nagyságától, a mozgalmat a kiállítás érdekében a legszélesebb körökben indították meg. Az volt a kitűzött cél, hogy hazánk e kincses vármegyéjének mezőgazdasági kultúrája oly mérvben és oly arányokban legyen bemutatva a millennium alkalmával, hogy az tükörként lebegjen a figyelmes szemlélő előtt, mely tükörből a tényleges állapotoknak hű és valódi képe sugározzék elő. Es az eddigi munkálkodásoknak az eredménye feljogosít bennünket arra, hogy a kitűzött cél el lesz érve, és valóban bizalommal tekinthetünk a kiállítás megnyitójának el, mert ott Torontál vármegyének a mezőgazdasági kultúrája méltóan leendő bemutatva. Az eddigi munkálkodásnak az eredményéről a következőkben tájékoztathatjuk olvasóinkat.

I. Az állandó kiállítás.

Es a mezőgazdasági nagy csarnokban leendő, hol is erre a célra a végrehajtó bizottság 40 méter szabadterületet (12 m. hosszú és 33 m. szélességű) 12 méter falmelleti területet (12 méter hosszú és 1 méter szélességű) és végül 12 méter hosszú és 5 méter magasságú falterületet kért a kiállítás igazgatójától.

E helyen be leendő mutatva:

1. Torontál vármegyének teljes flórája;
2. Torontál vármegyének jellemző madárfaunája.
3. A „Bega” vizének halfaunája.
Összeállítja Burget József, főgymn. tanár.

4. Torontál megye mezőgazdasági művelési növényeinek teljes gyűjteménye. Az egyes gyökerektől kimosott kultúrnövények keretes táblákra felragasztva fognak bemutatni. A falterületnek legnagyobb részét ezek fogják elfoglalni.

5. Torontál vármegye területén az utolsó 10 év alatt nagy mértékben fellépett káros állatok biológiai gyűjteménye.

6. Torontál megye jellemző talajneveinek gyűjteménye.

7. Torontál megye jellemző közetgyűjteménye.

(A 4. 5. 6. és 7. pontban foglaltakat egyes uradalmak szíves közreműködésével összeállítja: Marton Andor, a gazdasági egyesület titkára.)

8. A torontál megyei gazd. egyesület monografiája.

9. A t. m. g. egyesület eddigi összes kiadványai.

10. Torontál megye mezőgazdasági állapotát feltűntető térképek és grafikus táblázatok.

(A 8. 9. és 10. pontban foglaltakat bemutatják Rónay Ernő, a g. e. igazgató alelnöke és Marton Andor, a g. e. titkára.)

11. A vármegyei nagy és közép birtokosok gyűjteményes kiállítása. Itt bemutatva leendő a már jelentkezett és még esetleg jelentkező uradalmak, illetőleg nagyobb gazdaságok összes termelvényei, valamint az egyes uradalmak gazdasági üzletvitelét tárgyaló monografiák.

Az egyes objektumok az eddigi tervezet szerint nem uradalmankint, hanem homogén csoportokban fognak bemutatni.

12. A megyei kisbirtokosok gyűjteményes kiállítása. Itt bemutatva lesznek ugyancsak homogén csoportokba foglalva a megyei kisgazdák mezőgazdasági termelvényei, továbbá a kis gazdák által mellékfoglalkozásként üzött házi ipari termékek.

13. A jellemző mezőgazdasági kézi és egyéb eszközök eredetiben vagy modellekben.

14. A vármegye méh és selyemtenyésztése, s ezen felül még minden oly tényezőnek a bemutatására éber gond fordítatik, a mely vármegyénk mezőgazdasági kultúrájának a feltűntetésére befolyást gyakorol.

II. Időleges kiállítás.

Ennek körébe tartozik az előállat-kiállítás, melyben szintén kollektív módon fognak részt venni a torontál vármegyei kiállítók.

A fentiekben vármegyénk mezőgazdasági kollektív kiállításának halvány vázlata foglaltatik, az alábbiakban pedig közöljük azoknak névsorát, kik részben az állandó, részben az időleges kollektív kiállításunkon való részvételre szíves ígéretet tettek:

1. Dungyverszky Lázár, Istvánvölgy.
2. Gróf Csekonics Endre v. b. t. tanácsos zombolyai uradalma.
3. Gróf Harnoncour Felix écskai uradalma.
4. Haas és Deutsch, fényittebenderesi uradalma.
5. Jakabházy Béla méhészeti termelvényeit mutatja be.
6. Gróf Karácsonyi Jenő bánlakai uradalma.
7. Krist Frigyes jószágigazgató, Tóba. Méhészeti termelvényeit mutatja be.
8. Léderer Arthur és Károly csókai uradalma.
9. Löwy Jakab Réva-Ujfalu.
10. Dr. Magyar Károly, N. Becskerek. Komló termését mutatja be.
11. Martis Albert, Lajosfalva. Komló és málna termését, méhészeti termelvényeit mutatja be.
12. Gróf Nákó Kálmán nagy-szentmiklósi uradalma.
13. Poroszkay Béla, Nagy-Becskek.
14. Róbert pármái herceg és gróf Bardi-Bourbon Henrik, szent-huberttői uradalma.
15. Rónay Ernő és Jenő kis-zombori uradalma.

A „TORONTÁL” TÁRSZÁJA.

Egy játék.

— Irta: Reibráth Jean. —

A mikor viszonyuk első mámore némileg elpárolgott, némi aggodalom kezdett belopódzni Boutarelné asszony és Terremont André lelkébe. A fiatal asszony azon kapta férjét, hogy firkés pillantásokat vet reá; és bár nem tért el megzokott életmódjától, bár a rendes órákban tért haza hivatalából, mégis tartott tőle, hogy valamely meggondolatlansággal felköltötte gyanakodását.

Alapjában véve, annyira nem élt szívében a szerelemnek semmi emléke s annyira nem becsülte semmire azt az embert, a kinek magaviselete, jelleme és fukarsága volt oka és talán mentő körülménye hütlenségének, hogy éppen nem tűnt fel szemei előtt katasztrófának a véletlen felfedeztetés. Attól sem tartott, hogy a féltékeny szenvedély dühe valami drámára tüzelje ezt a kialudt természetet. Es vidámságával, gondtalanságával, mohó élvágyával örömet vállalt vont volna mindenre. De André fejét oszálta. Mint nagykövetségi attaché kijelentette, hogy neki rendkívül óvatosságnak kell lennie. A legosekélyebb botrány roppant kárt okozhatna neki, kompromittálhatná jövőjét, elronthatná egész életpályáját.

Légyottjaik izgatottak lettek. Gyakran, ha reggelenként sétalovaglászkor a ligetben találkoztak, durczásan, duszogva váltak el, nem tudván megegyezni a napi tervben. André nem mert többé délnánonkiut hozzá menni, félt a cselédektől s tartott tőle, hogy a férj véletlenül oda-

hagyván hivatalát, meglepi őket. Es mindenek fölött minden kedden, a családi estélyeken, melyeket Boutarelné asszony adott, alig birt szabadulni az aggodalomtól a fiatal asszony meggondolatlansága miatt, a ki folyton beszélt, izgett-mozgott, a szemei soha nem pihentek s így egészen kiszolgáltatta magát még a fölületes szemlélőnek is.

Hirtelen egy terv fogant meg Boutarelné asszony egyében. Nagyon egyszerű volt. Alkalmas kellett nyújtani férjének, hogy eszméi összekuszálódjanak, hogy hamis nyomra tévedjen. Szemlét tartván keddi vendégei fölött, rögtön Ravenot századosnál állapodott meg. Fiatal szemrevaló férfi volt. Bizonyára kész örömet fog neki udvarolni, főleg ha még bátoritást kap reá.

André helyeselte az eszmét, melyet aztán ketten kiegészítettek. André a maga részéről szintén tettehetne vonalmat valamely más nő iránt. Kerestek. Boutarelné asszony barátnői közt némelyik nagyon szépnek tűnt fel a fiatal nő előtt, mások pedig nagyon csúnyák voltak arra, hogy a valószínűség biztosítva legyen; többekkel szemben ismét a férjek jelenléte tette nehezzé a játékot. Végre akadt egy név: Revel kisasszony.

Ezt mondta, Boutarelné asszony tágra nyitotta, élénk a gyönyörtől előre lángoló szemeit. Ez a nevelőintézet barátnő, ki inkább csunya volt, nem fenyegetett semmi veszéllyel. Régen elvesztette anyját és apja jobban szeretőn a kaszinót, nem igen törődött vele.

— Ez nagyon kényes dolog! vetette ellen André. Egy leány!

— Dehogy, mondá a fiatal asszony. A lányok megszokták az ilyesmit. Jól tudják, hogy

nem veszik nőül őket mindazok, a kik udvarolnak nekik!

Megmaradt választása mellett. Kimutatta a helyzet előnyeit, eloszlatta aggodalmait, André végre is engedett, mulattatta őt a mód, melylyel a fiatal asszony a dolgot feltűntette.

— Legyen! mondotta.

Es megállapodtak.

Boutarelné asszony bátorításaira Ravenot százados rövid tétovázás után sajátos bizalmatlanságot áruit el. Ha szívesen hallgatta is mosolygó arccal a fiatal asszony élénk csavargását, bohóságait, melyekkel folyton izgatni igyekezett őt, ha örömmel legettette is szemeit az üde, gömbölyű alakon: sohasem hagyta el az udvarias és banális széptevés határait.

Ellenkezőleg azonban Revel kisasszony a legelső alkalommal, hogy Terremont André hízogó szavakat intézett hozzá, olyan meglepetést érzett, hogy körültekintett, mintegy meg akarván róla győződni, hogy valóban ő-e a figyelem tárgya. Huszonnyolcz éves korában, mikor már valamennyi barátnőjét férjhez menni látta, álmái egyenkint lehullottak szomorúan. Gyakran hitte, hogy találkozott azzal, a kit zavarosan várt s egy tekintetben, egy mosolyban, egy köszöntésben egész valója összerendezte. De mindannyiszor csalódott.

Terremont André kiváló figyelmével szemben kezdetben a legnagyobb óvatosságot tanusította. De az estélyek egymásután következtek. A fiatal ember magatartása nem változott. Meg volt ingatva. Még nem mert hinni, nagyon kogyetlen csapás lenne egy újabb csalódás! Szíve köré gyűjtötte minden lényét, hogy mintegy elfojtsa a felcsapó lángot. Mások azonban észrevették a figyelmet, a melylyel körül volt véve.

A hivatalos melléklet 130. számával.

16. San Markó hercegné komlói uradalma.

17. Szent Ivány Zoltán, Aradacz.

18. Gróf Wimpfen Hugó, ó-bébai uradalma.

19. A zágrábi érsekség billédi uradalma.

E névsoron végig tekintve önkéntelenül is azon gondolatra jövünk, hogy vármegyénk milleniumi mezőgazdasági kollektív kiállításának a sikere immár biztosítva van. De hogy minél fényesebb, minél nagyobb legyen a siker, e helyen is bátrak vagyunk kiállításunkon való részvételre felkérni mindazon uradalmakat és nagyobb gazdaságokat, kik ez ideig még erre nem adtak ígérő szót. Es azon hitben és reményben vagyunk, hogy kibontott zászlónk alá gazdaközönségünknek még sok jelese fog összegyülni.

Igy lesz csupán bemutatható e megyének gazdagsága és nagysága egyaránt.

Marton Andor.

HIREK.

Tájékoztató.

Június 29. A hadasty. egyesület mulatsága.
Június 30. A t. h. é. v. közgyűlése.
Július 1. Városi közgyűlés.
Július 6. A betegsegélyző-egyesület alap. ünnepe.
Július 12. A karinthiai énekvintett hangversenye.
Augusztus 20. Az ipartestület zászlószentelése.

A gőzfürdő naponta reggeli 5 órától nyitva van nők részére kedden és pénteken délután.

Lapunk legközelebbi száma a közbeeső ünnep miatt hétfőn délután jelenik meg.

— **Városi közgyűlés.** Nagybecskerek város képviselőtestülete hétfőn, július hó 1-jén, délután háromkor tartja rendes havi közgyűlését.

— **Kaszinóból kizárt rendőrkapitány.** Pancsováról írják, hogy az odaváló Társaskör legutóbbi választmányi ülésén dr. Ruttner Sándor városi rendőrkapitányt, akinek egy pár hét előtt megessett pikáns affaireje meglehetősen port vert fel, titkos szavazással kizárta a kör tagjai közül. Ugyanezen a választmányi ülésen a kör egy másik tagját, dr. Leményi Pompilt is kizárták.

— **Választmányi ülés.** A nagybecskereki önkéntes tűzoltóegyesület holnap délelőtt tizenegy órakor a főispáni kisteremben választmányi ülést tart.

— **Szerb juniális.** A gör. kel. szerb iskolák ifjusága tegnap délután vigadott ősi szokás szerint a kinostári erdőben. A szerb gyerekeknek jobban kedvezett a szeszélyes idő, mint előtte való napon a gimnáziumi tanulóknak, s a ritka szép tavaszi nap igen szép és nagy társas-

ságot egyesített a hűs fák alatt. Naplemente után haza küldték a kicsinyeket s megkezdődött a felnőttek mulatsága, mely a régi majálisokra emlékeztető jó kedvben folyt késő éjszakáig.

— **Uj város háza Nagybecskereken.** Ne tessék félni, hogy a már beköszöntött uborkaszegonyt egy nagy érdeklődésre számító kaecával nyitjuk meg. Komoly való, melyre még árnyéka sem borul a kaecának. A városházépítő bizottság tegnap délután behatóan foglalkozott e régen vajdudó kérdéssel s a tervek elkészítését határozta el. A részletek megállapítására egy bizottságot küldtek ki. A kérdés végleges megoldása a hétfőn tartandó képviselőtestületi ülésnek van fentartva, melyet különös figyelmébe ajánlunk városatyáinknak.

— **Az opera balletszemélyzete Nagy Becskereken.** A budapesti m. kir. operaház balletszemélyzete július hó 4. és 5. én a városi színházban két előadást tart. A balletársaság tizenegy tagból áll, élén Zsuzsanna Emilia prima ballerínával. Mint magán táncosnők Reisz Róza, Blanszky Janka és Kramer Róza szerepelnek. — Színre kerülnek a Bécsi keringő, Coppelia, Babatündér című ballettek, — a Praviata legyező- és napernyő táncza, a Renaissance Ponny-táncza, a Kisértés, Nap és Föld, Satanelia, Huszártoborzó stb. című ballettek.

Helyárak. Alsó páholy 6 frt. I. emeleti páholy 5 frt. Felső páholy 3 frt. Támlás szék I—VI. sor 1 frt 50 kr. VII—IX. sorban 1 frt. A többi sorban 80 kr.

Jegyek előre válthatók Mangold könyvkereskedésében.

— **Uj magyar nemes.** A király — mint a hivatalos lap mai száma közli — dr. Mészáros Károly nyugalmazott ezredes honvéd törzsrövisnek és törvényes utódainak, a közjótékonyaság terén tanúsított áldozatkészségének elismeréséül, a magyar nemességet a „szentiváni“ előnévvel díjmentesen adományozta.

— **Az aratás időnyéhez.** A nagybecskereki rendőrkapitányság ez uton is figyelmezteti gazdáinkat, hogy aratási vagy egyéb mezői munkálatokra csak olyan napszámásokat fogadjanak fel, akiknek illetékes hatóságuk által kiállított igazolványuk, munkakegyük van. Szükséges továbbá, hogy az ezekkel kötött munkaszerveződések hatósági láttaozással erősítsék meg.

— **Illem kérdés.** A Berlinben megjelent „Kleines Journal“ írja a következőket: Vilmos császár müncheni látogatása, mely oly nagy felhajtást keltett és a melyet a sajtóban olyan különféle képen kommentáltak, mint legjobb forrásból értesülünk, arra vezethető vissza, hogy a bajor regens-hercege a hamburgi ünnepségeken

való megjelenését kérdésessé tette, mivel a császárné előleges megállapítás szerint egy városi tanácsosnak kellett volna asztalhoz vezetni. Luipold herceg ebben személye — ellen irányuló sértést látott. Az illem-kérdést csak a császárnak közbe lépése volt képes megoldani a ki az ügyet úgy rendezte, hogy a császárné egyáltalában meg sem jelent Hamburgban. Így tehát Luipold, bajor hercegnek már mi sem állott utjában, hogy a hamburgi ünnepségeken részt vegyen.

— **Öngyilkosságok Pancsován.** Két öngyilkosságról értesít pancsovai tudósítónk. Az egyiket Hesz Miklós honvédőrmester követte el, aki valami szabálytalanság miatt szerdán reggel felakasztotta magát. — Ugyancsak ilyen módon végezte ki magát Bundi Antal odaváló földesgazda is, eddig még ismeretlen okból.

— **Szakáll Antal estélye.** A kaszinóteremben alig tizen jelentek meg tegnap este, hogy a magyar recitátor jobb sorsra érdemes előadását meghallgassák. Akik megjelentek, tiszta mű élvezettel telettek be. A jeles előadót a műsor minden egyes száma után megtapsolták. Valamivel kilenc előtt már vége volt az estélynek.

— **Tűz a toronyban.** Ó-Becseről írja tudósítónk, hogy a római kath. templom tornyában gondatlanság miatt a gerendák összeestek. Az esti harangozást végző ember ugyanis harangozás után az égő gyertya végét a gerendán hagyva eltávozott; az ott hagyott gyertya egészen elégett s időközben a léghuzamos helyen a gerendázat tüzet fogott és egész éjen át lassu terjedéssel tovább égett. Reggel lélekszakadva futott a harangozó a tűzoltóságra segítségért, a kik el is nyomták a tüzet.

— **Betörők egy főispánnál.** Dr. Vojnits István szabadkai toispan hazában a múlt hét egyik éjjelén betörők jártak. Az eddig még ismeretlen tettesek a kert falán másztak be s bejárták az összes szobákat. Ugy látszik azonban, hogy csak készpénzre járt a foguk, mert az értéktárgyakat érintetlenül hagyták. A Wertheim szekrényen meglátszik a betörők kezemunkája, de nem sikerült azt kinyitniok. A betörők kedélyes műsberek lehettek, mert rágyújtottak a főispán cigarettáiból s aztán, nehogy háborgassák őket, a szomszéd szobában alvó inasra rázárták az ajtót. A cigaretta dobozt is elvitték magukkal a tolvajok. Az inast csak másnap mentette ki szobafogságából a főispán huszára, a ki reggel észrevette, hogy idegen emberek jártak a házban. A főispán és édesanyja nem voltak odahaza a betörés idején.

— **Női gyógyszerészek.** Az orsz. gyógyszerész egyesület, mint fővárosi levelezőnk írja, tegnap délelőtt közgyűlést tartott Zboray Béla elnökölte mellett. A mint már említettük, Wlassich Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter fölhívta volt az egyesületet, hogy adjon véleményét az iránt, vajjon gyógyszerészekül nők is alkalmazhatók-e vagy sem. A gyógyszerész egyesület ebben az ügyben első sorban

Maga Boutarelné asszony is évelődött vele. Ekkor aztán engedett. A szive különben is győzedelmeskedett már fölőtte: s még ha újabb osaló dástól kelleni tartania, oly édesnek látszott a hit, hogy végre igaz szerelmet ébresztett maga iránt, hogy nem lett volna többé ereje kiszakítani magát ez illúzióból.

Hitt. Igaz volt. André szerette őt.

Szerettel Fényesnek látta az életet. Nézegette magát. Csunya? Nem; nem volt csunya, sürt, szép hajával, szelid, szép nagy szemével; és ha sápadt volt is, hiszen csak elszigeteltsége, szive hosszú magánya támadta meg arcát s szüntette meg fiatalágának csillogását.

Most a tetszeni vágyás lángolt fel benne. Kiragadva elvonultságából, most, hogy jobban gondot fordított magára, most valóban széppé tette őt az, hogy az akart lenni s hogy szeretett. Dal tört fel szívéből. André láttára gyermekes meghatottság és szorongás vett rajta erőt, szavaira és tekintetére reszketeg félnésséggel suttogta le a szemeit, és majd hallgatag szótlan maradt jelenlétének véghetetlen varázsa alatt, majd kel emesen megzavarodott kedves bókjaira s majd elájult, mikor átkarolva körül repült vele egy-egy keringő alatt a teremben.

André alig birt menekülni a lelkifurdalástól Revel kisasszonnyal szemben. Boutarelné asszony ellenben minden erkölcsi érzék hiányában mulatott a leány naivságán. André aggodalmaira féltékenységet árukt el:

— Talán még bele is szeretél?

Komikusan megfenyegette összeszorított öklével s megmutatta neki fehér fogait.

André nevetett, vállat vont s nyugodtan felelte:

— Nincs pénz!

Nem is gondoltak többé rá, elméjük visszatért cselük eikerére. Boutarel ur, mikor hírül adták neki André és Revel kisasszony egybe kelésének tervét, élénk érdeklődést árukt el iránta; felhagyott gyaus arcával és zavart magatartásával. Természetesnek találta, hogy André türelmetlenül ismerni igyekezzén a lány gondolkozásait és érzelmeit, az ő nejehez fordul, hogy némi bizalmas vallomásokat tudjon meg tőle. Eppen nem ütődött meg, ha sutogva beszélni látta őket s titkos jeladásaikat észrevette; sőt ha magukban találta is őket, szerényen visszahúzódott, mintha értené a dolgot.

A szerelmesek olyan szépnék találták ezt, hogy André egy alkalommal egy végeő gyanu hatása alatt megjegyezte, hogy talán csak csel-fogás, talán csak kelepce ez a férj részéről. E feltevésre Boutarelné asszony komikusan el futorította az arcát; mert mindeare képesnek hitte ugyan a férjét, de ilyen machiavelizmus kifejtésére nem tartotta őt elég ügyesnek.

André meggyőzte magát. Most már a fiatal asszony látogatta meg André. A megszokás végre minden félelmét megszüntette, a veszély gondolata meg sem fordult többé agyában. Nem rejtőzködött többé; nem nyugtalanzkodott, hogy talán követhetik, hogy megláthatják.

Egy napon aztán rémülten ugrottak fel:

— A törvény nevében, bocsássanak be!

A rendőrbiztos volt.

Ez este, kedden, Revel kisasszony becsengetett a Boutarel-lakásba. Szive hangosan dobogott. André bizonyosan már itt van! Csöngetett másodizben is. A szobalány bizonyosan el van foglalva, vagy tán a zongorajáték nyomja el a hangot. A nagy néma csend mindamellert meg-

magyarázhatatlannak tünt fel előtte. Pedig hát nem csalódott, csakugyan kedv volt. Mi történhetett? Talán hirtelen elutaztak s Boutarelné asszonynak nem volt ideje az értesítésre?

Várt még egy ideig, majd leindult a lépcsőn; a kapus majd felvilágosítja.

— Boutarelné asszony? mondá a kapus.

Ah, hát nem tetszik tudni?

A lányt aggodalom fogta el. Talán valami szerencsétlenség. Nem, hiszen az ember koczagott, aztán durván mulatva a történeten magyarázni kezdett.

— Boutarelné asszony messzire van! A férje rajta kopta a szeretőjével, valami Terremonttal.

Revel kisasszony halványan, mint a fal, mozdulatlan maradt, nem bírta felfogni a szavak értelmét. A kapus ismételte s egy hirlapot keresett elő az asztalon.

— Tessék csak bejönni és olvasni, bolond egy história!

Le kellett ülnie s aztán átfutotta a lapot. Azt hitte, hogy tévedés van a dologban, hogy André valamely celszövény áldozata, de a további részletek nem engedtek semmi kétséget. Ő volt, valóban ő! S a végén az a brutális megjegyzés, hogy André a férj félrevezetése végett látszólag egy leánynak, R. kisasszonynak udvarolgatott, borzasztó fényt vetett elborult szeméi előtt a dologra.

Forogni kezdett vele a világ. Szive elsorult. Aztán kiesett kezéből a lap, karjai alá hanyatlottak.

— Mi baja? — kiáltá a kapus.

A lány nem felelt. Meg volt halva.

a kerületeket szólította föl véleményadásra. A 25 kerület közül 15 a nőknek gyógyszerészekül alkalmazása ellen nyilatkozott. A központi igazgatóság hasonló szellemben tette meg az előterjesztését s a közgyűlés többek hozzászólása után kimondotta, hogy különösen a nők jól főfogott érdekében nem találja helyesnek gyógyszerészekül nők alkalmazását. Elhatározta a közgyűlés, hogy előterjesztést intéz a belügyminiszterhez az iránt, hogy abban az esetben, ha személyjogi gyógyszerészek hal meg, engedtesék meg az özvegynek és gyermekeknek az, hogy a gyógyszerésztárat másra ruházhassa át. Tiltakozik a gyógyszerész-egyesület az ellen, hogy a személyjogi gyógyszerésztárat nyakra-főre adományozzák, a mi aztán azt a bajt is okozza, hogy egyre nagyobb a hiány a gyógyszerész-segédekben.

— **Összeesküvés a szultán ellen.** A török szultán ellen a napokban összeesküvést fedeztek fel. Az összeesküvést egy katonai iskola növendékei szőtték, a kiket azonnal letartóztattak. Az összeesküvésről a következő részleteket jelentik Konstantinápolyból: Tegnap kiderült, hogy az összeesküvők, a kik között több szofia is tartozott, gyűléseiket az egyik medresseh-ben tartották. E medresseh három vagy négy tanára szintén tagja volt az összeesküvésnek. A főcsinkosok, vagy a mint ők nevezték, a „vezérbizottság” tagjai voltak két ulema, 5 katonanövendék és ugyanennyi szofia. Az is kiderült, hogy az összeesküvők annak idején a Jildis-kion, a császári palota közelében lévő medressehben akartak összegyűlni, a hova már jó eleve készítettek el fegyvereket és onnan akarták a palotát megrohanni.

— **A bányászok sztrájkja.** Megirtuk a napokban, hogy a resiczei sztrájkoló munkások egy küldöttsége felment a fővárosba, hogy ügyüket a miniszternek előadja. Példájukat tegnapelőtt a szekuli bánya munkásai követték, akik egy két tagból álló deputációt küldtek Budapestre. Szekulon különben már egészen megszünt a sztrájk. Az összes bányászok ugyanis már munkába állottak. A dománi bányászok azonban még mindig változatlanul sztrájkolnak.

— **A poliklinikáról.** Budapestről írják, hogy dr. Takács Endre volt igazgató elhalálása következtében a poliklinika igazgatójává dr. Lichtenberg Kornélt, vezértitkárává dr. Eröss Gyulát és jegyzőjéül dr. Terray Bélát választották meg. Az ideggyógyászati osztály két felének vezetését dr. Schaffer Károly és dr. Schwarz Arthur egyetemi magántanárokra bízták.

Táviratok.

Uj főrendek.

Budapest, június 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) A király Solymossi Lászlót, Bohus Zsigmondot, Vigyázó Sándort és Zeyk Dánielt a főrendház tagjainak nevezte ki. Juliusban ismét négy új főrendet nevez ki. Mind a négy főrend a szabadelvű párt hive, ugyancsak ennek a pártnak a hiveiből kerül ki a másik négy főrend is.

A bratkovcei huszárok.

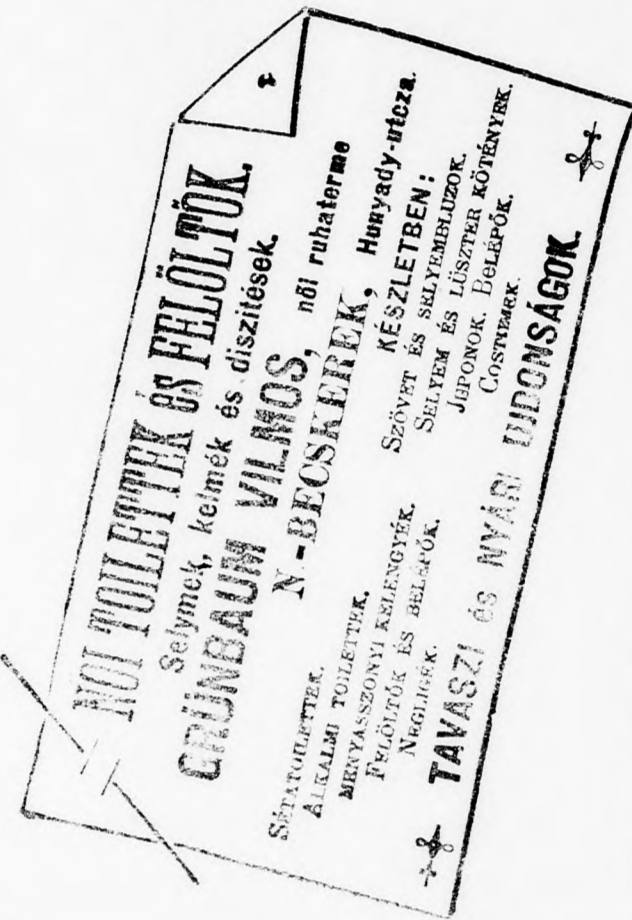
Budapest, június 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Pesti Napló mai esti lapja közli a bratkovcei huszárlázadásban résztvevő altisztek és legények neveit. Altisztek: Baros, Bárcezi, Duranszky. Közhuszárok: Bene, Gentszky, Gyurkovits, Gögel, Habel, Hubó, Mag, Grósz, Nagy, Kacsni, Juhász, Dubai, Wilhelm, Koós, Karkusz, Ósz, Kálmán, Korponai, Csuka, Kozma, Takács, Rosztoczky, Szabó, Csiga és Galó.

Politizáló szaklap.

Budapest, június 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Sajtórendőri vétség miatt vonta tegnap felelőségre a budapesti törvényszék Schreier Béla asztalosmunkást, mint az Asztalosok Szaklapja volt szerkesztőjét és kiadóját. Ez a lap ugyanis, noha nem tette le a politikával foglalkozó újságok részére előírt

kaucziót, egyre-másra közölt az utóbb politikai tartalmú cikkeket. A kir. ügyészség a következő címekkel megjelent cikkeket inkriminálta: A vér, A hazafiak, Eljen a Bánffy-kormány, A megvadult kormány, amelyek első tekintetre is elárulják, hogy nem szaklapba való témákat tárgyalnak. A tegnapi megtartott tárgyaláson felolvasták valamennyit s a vádlott azzal védekezett, hogy nézete szerint nincs azokban politika. A törvényszék azonban más meggyőződésre jutott és Geuthon Ferenc kir. alügyész indítványához képest Scheier vétkeinek nyilvánításán, egyhávi fogházat és 30 frt pénzbüntetést mért reá.

Nyilttér.



*) Az e rovat alatt közlöttékért nem vállal felelőséget a szerk.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájler Lajos.
Helyettes szerkesztő: Kabos Bertalan.

Geiduschek L. J. fajbaromfi-tenyésztése

Nagybecskereken.

Elárusít a következő fajtiszt, nemes tenyészfajok kiköltésére

tojásokat.

Cochin-China (sárga)	dbja 30 kr.
Brahma-putra (világos és sötét)	dbja 30 kr.
Plymonth-Rocks (teher)	dbja 50 kr.
Plymonth-Rocks (tarka)	dbja 30 kr.
Longshan (fekete, tisztalábu)	dbja 30 kr.
Olasz „Leghorn” (fogoly, int, legjobb tojásrakó)	dbja 20 kr.
Japán Bantam (fekete, legkisebb tyúkja)	dbja 20 kr.
Angol Bantam (arany- és ezüst nyaku)	dbja 20 kr.
Peking kacsák (fehér, igen nagy)	dbja 30 kr.

Az árak csak utánvét mellett küldetnek. Tíz darabon felüli megrendelésnél a csomagolás ingyen. (198-109)

A baromfi mindenkor megtekinthető Alkotmány-utca 15. számú házban.

Villanyos nazi csengely

valamint mind e szakmába eső munkákat olesón és jól készít

(197-109)

Geiduschek Ignác,

Nagybecskerek, Alkotmány-utca 15.

Megrendelések a környékről is pontosan teljesítettek.

4. sz. ex 1895.

Hirdetmény.

Az országgyűlési képviselő-választásra jogosított Nagybecskerek városi polgárokak az 1896. évre érvényes bírándó, kizavított és városszerződés betűrendben összeállított ideiglenes névjegyzéke elkészítettén, az, valamint a külön névjegyzék is az 1876: XVIII. t. cz. 2. §-ának rendelkezéséhez képest a folyó évi július 5-től kezdve folyó évi július 25-éig a városház nagytermében mindennap délelőtti 8-12 óráig közszemlére kitéve leendő, a mi oly megjegyzéssel tétetik közhírré, hogy a kitűzött helyen és időben azt mindenki megtekintheti, a délutáni hivatalos órákban pedig le is másolhatja s hogy a névjegyzék ellen intézendő felszólalások az 1874. sz. XXXIII. t. cz. 44. §-ához képest a f. évi július 5-től július 15-éig, a beérkezendő és ugyancsak a fenti határidőben és helyen közszemlére kitéendő felszólalásokra pedig a netán teendő észrevételek az 1874: XXXIII. t. cz. 53. §-a értelmében a folyó évi július 16-ától július 25-ig a központi választmányhoz címezve a polgármesteri hivatalnál nyújtandók be.

Kelt Nagybecskerek rend. tanácsu város központi választmányának 1895. évi június 18-én tartott üléséből.

Krsztics János,

polgármester,

mint a közp. választmány elnöke.

Mattanovich György,

v. I. jegyző,

mint a közp. választmány jegyzője.

(495-33)

Én Horgony-Pain-Expeller néven is ismeretes, igazán népszerű házi szer most már 25 év óta legjebb fájdalomcsillapító be-dörzsölésnek fényesen betárolt közzvénynek, eszűnél, fagszogatásnál stb. nél. A föld összes országában nagy elterjedést és biztos hatása következtében minden oldalról oly elismerést talált, hogy minden betegnek joggal ajánlható.

A Tinct. capsici composita.
(Horgony-Pain-Expeller)
kimagasló állást a fájdalomcsillapító be-dörzsölések között diadalmasan megtartotta. Külö-féle felbujtás és utánzatok dacára; ez bizonyára a legjobb bizonyíték arra nézve, hogy a közönség igen jól meg tudja különböztetni a jót a rossztól.

Hogy értéketlen utánzatot ne kapjunk, bevásárlás alkalmával vedjgyünk, a vörös horgonyra figyelendő és minden üveg ezen jegy nélkül, mint nem valódi visszautasítandó. A gyógyszerárakban kapható 40 kr., 70 kr. vagy 1 frt. 20 krajár árban üvegenként; Budapestben **Fürst József** gyógyszerésznél.

Richter-féle gyár Budapestben, Thüringában.

51.-201



Ezennel van szerencsénk a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy Nagybecskereken Torontálmege részére egy

főraktárt

nyitottunk és ennek vezetésével Fuchs Sándor urat biztuk meg.

Ezen főraktárunkban a legelőnyösebben ismert mindennemű

világos és sötét söreink

egy hordókban mint amerikai patent palaczkokban fejte eredeti árainkban kapható.

ELSŐ MAGYAR RÉSZVÉNY SERFÖZDE
BUDAPEST — KÖBÁNYA.

244-x.15

Párisi

legszébb magyar divatlap.

Divat

Gyönyörű
fény-nyomata
színes képek,
Egyszerű öltözetek
Párisi ízléssel.

Legújabb kézimunkák.

Takarékosság
izléssel melett.

Előzetési árak:
csak „Párisi Divat”:
egy évre 8 frt,
fél évre 4 frt,
negyed évre 2 frt.



szabásrajzok,
kézimunkák,
illusztrált regények.
Báti, menyasszonyi öltözetek.
Párisi ízléssel.

Angol costume-ök

Kimerítő magyarázat.

Előzetési árak:
a „Párisi Divat” a „Pesti Hírlap”-pal együtt:
egy évre 18 frt,
fél évre 9 frt,
negyed évre 4-50

Mutatványszámokkal szolgál a „Pesti Hírlap” és „Párisi Divat” kiadóhivatala váci-körút 78.

(476-22)

Zacherlin

Legjobb ezer polosták, bolhák, konyhatéregyek,

molyok, háziállatok,



stb. ellen

bámulatra méltó hatással, bármely más szernél biztosabban öl
mindennemű férgeket és e miatt az egész világon dicsérik és keresik. Ismertető jele:
1. a lepecsételt üveg, 2. a „Zacherl” név.

K a p h a t ó

Nagybecskereken: Armbruster József,
Billitz János,
Csada Károly,
Deixner Lipót,
Eibenschütz G.,
ifj. Grün Simon,
Haiddeger Ödön,
Holoszvander József,
Konkoly L.,
Kovács Sándor,

Nagybecskereken: Nack Gyula,
Prandel Rezső,
Rósa Béla
Rósa Ignác
Schlesinger Gerson,
Schlesinger Sándor,
Schneller Gyula,
Schnitzler Lipót,
ifj. Skripal József,
Strausz Pál,

Nagybecskereken: Udiczky Daniel,
Weiterschan J.,
Zimmerer Antal,
Strasser Gyula,
B.-Szt Györgyön: Meschini Imre.
Istvánföldön: Myin W. gyógy.
Melenczén: Deutsch testv.
Módoson: Lustein Jakab,
Nagy Béla.
Perlaszton: Fischer Jakab fia.

Tttelen: Jankovics L. M.
Nonnenmacher E.
Török-Becsén: Filipovics G.
Milovenovics I.
Popovics Pál,
Schlesinger Izsó,
Ujvárott: Zulager József,
Zichyfalván: Klein J. & Spitzer.

(304-66)